



# СЕРТИФИКАТ

Настоящим удостоверяется, что система экологического менеджмента

Открытого Акционерного Общества  
"Среднеуральский медеплавильный завод"  
Ревда, Свердловская обл., 623280, Российская Федерация

была проверена и признана соответствующей требованиям стандарта

**ISO 14001:2004**

в отношении разработки, производства и сбыта следующих видов  
продукции: медь черновая, кислота серная, кислород, азот,  
концентрат медный, концентрат свинцовый,  
пески строительные, фосфогипс

№: 15.1349.026  
от 21 декабря 2015 г.

Система менеджмента сертифицирована с 2006 года

Сертификат действителен до 15 сентября 2018 г.



Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>).  
Сертификат является собственностью Ассоциации по сертификации "Русский Регистр".



ПЕРЕЧЕНЬ ГОСУДАРСТВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В IAF И ПОДПИСАВШИХ МНОГОСТОРОННЕЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРИЗНАНИИ IAF MLA\*:  
Австралия и Новая Зеландия JAS-ANZ, Аргентина OAA, Австрия AA, Бельгия BELAC, Бразилия CGCRE, Великобритания UKAS, Венгрия NAT, Германия DAkkS, Гон-Конг HKAS, Греция ESYD, Дания DANAK, Египет EGAS, Индия NABCB, Исландия KAN, Ирландия INAB, Испания ENAC, Италия ACCREDIA, Канада SCC, Китай CNAS, Корея KAB, KAS, Коста-Рика ECA, Люксембург OLAS, Малайзия DSM, Мексика EMA, Нидерланды RVA, Норвегия NA, ОАЭ DAC, Пакистан PNAC, Польша PCA, Португалия PRAC, Румыния RENAR, Сербия ATS, Словакия SNAS, Словения SA, США A2LA, ANAB, ANSI, IAS, Таиланд NSC, Тайвань TAF, Тунис TUNAC, Турция TURKAK, Уругвай OUA, Филиппины PAO, Финляндия FINAS, Франция COFRAC, Чехия CAI, Чили INN, Швейцария SAS, Швеция SWEDAC, Шри-Ланка SLAB, Южная Африка SANAS, Япония JALRAP, JAB

\* Перечень членом IAF, подписавших MLA, может меняться. Актуальный перечень органов по аккредитации – членом IAF MLA доступен на официальном сайте IAF: [www.iaf.eu](http://www.iaf.eu)



# CERTIFICATE

This is to certify that the Environmental Management System of

**Joint Stock Company**  
**"Sredneural'skiy Copper Smelter"**  
623280, Revda, Sverdlovsk region, Russian Federation

has been assessed and found to be in accordance  
with the requirements of

**ISO 14001:2004**

in respect of development, production and sale of the following product  
range: blister copper, sulphuric acid, oxygen, nitrogen, copper concentrate,  
lead concentrate, mortar sands, phosphogypsum

No: 15.1349.026  
of 21<sup>st</sup> December, 2015

Management system certified since 2006

This certificate is valid until **15<sup>th</sup> September, 2018**

Director General of Certification  
Association "Russian Register"

This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>).  
This Certificate is the property of Certification Association "Russian Register".



LIST OF THE COUNTRIES WHICH ARE REPRESENTED IN IAF AND ARE SIGNATORIES OF THE MULTILATERAL AGREEMENT ON RECOGNITION IAF MLA\*:

Australia and New Zealand JAS-ANZ, Argentina OAA, Austria AA, Belgium BELAC, Brazil CGCRE, Great Britain UKAS, Hungary NAT, Germany DAkkS, Hong-Kong HKAS, Greece ESYD, Denmark DANAK, Egypt EGAC, India NABCB, Indonesia KAN, Ireland INAB, Spain ENAC, Italy ACCREDIA, Canada SCC, China CNAS, Korea KAB, KAS, Costa Rica ECA, Luxemburg OLAS, Malaysia DSM, Mexico EMA, Netherlands RvA, Norway NA, UAE DAC, Pakistan PNAC, Poland PCA, Portugal IPAC, Rumania RENAR, Serbia ATS, Slovakia SNAS, Slovenia SA, USA A2LA, ANAB, ANSI, IAS, Thailand NSC, Taiwan LAF, Tunisia TUNAC, Turkey TURKAK, Uruguay OUA, Philippines PAO, Finland FINAS, France COFRAC, Czech Republic CAI, Chile INN, Switzerland SAS, Sweden SWEDAC, Sri-Lanka SLAB, South Africa SANAS, Japan IALapan, JAB

\* List of MLA signatory IAF members may change. Current list of MLA IAF member accreditation bodies is available on IAF website: [www.iaf.nl](http://www.iaf.nl)



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

IQNet and  
Certification Association "Russian Register"  
hereby certify that the organization

**Joint Stock Company "Sredneural'skiy Copper Smelter"**

623280, Revda, Sverdlovsk region, Russian Federation

for the following field of activities

development, production and sale of the following  
product range: blister copper, sulphuric acid, oxygen,  
nitrogen, copper concentrate, lead concentrate,  
mortar sands, phosphogypsum

has implemented and maintains a

**Management System**

which fulfils the requirements of the following standard

**ISO 14001:2004**

Issued on : 21<sup>st</sup> December, 2015

Validity date : 15<sup>th</sup> September, 2018

*Registration Number : RU-15.1349.026*

Michael Drechsel  
President of IQNet

Arkady Vladimirtsev,  
Director General of  
Russian Register



**IQNet Partners\*:**

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium APCER Portugal CCC Cyprus  
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SIGE Mexico SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia  
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)